

PART II.—Questions on the Final round.

18. Listen while I read out the names of the persons entered as living in your house. Are all these persons alive? Has any one of them gone away, so that he is not living in or taking his meals from the house?
 19. Is any one living in or taking his meals from your house who has come here since the entries were made, and who is not included in them? Has any child been born in your house since then?
 20. If any person has so come, or child been born, answer all the questions 2 to 15 about each of such persons.
1. The petition box kept at the Dewan's Office, Bangalore, will be cleared at 12 noon every day by the Chief Secretary, and in his absence from Bangalore by the Under-Secretary.

2. Petitioners will be heard at the Office of the Dewan at 3 p. m. on every Thursday.

By Order,

A. SRINIVASACHARLU,
Under-Secretary.

EDUCATION.

REVISED NOTIFICATION.

The 15th December 1890.

MYSORE LOCAL EXAMINATION.

The Rules for the Mysore Local Examination and the Subjects adopted for 1891 are herewith published for general information.

1. The Examination will be of the Middle School standard, and confined to the Vernacular languages.
2. The Examination will be held annually in the month of November from the 25th day or if the 25th day happens to be Sunday from the 26th, at each District head-quarters and at such other places as may from year to year be decided on. It will be open to *bond fide* pupils, male or female, of Government or Aided Schools in Mysore, who are certified to have been in regular school attendance from the 15th of January preceding the Examination to the date of application.
3. The passing of this test (with Kannada as one of the languages taken up) will moreover be obligatory on all candidates for Vernacular employment under the Mysore Government, unless they have already passed the Madras Middle School or other higher test. (See Government Notification No. 3 of 12th April 1888.)
4. Candidates for the post of Pupil Teacher in a Government Vernacular School are also required to have passed this Examination, and Pupil Teachers now in Government employment must pass it before they can become eligible for promotion.
5. The following will be the subjects of Examination:—

Compulsory.

I. LANGUAGE.—Kannada, Telugu, Tamil or Hindustani.

- i. *Handwriting and dictation.*—Writing out in a clear good hand, with separation of the words and sentences, and without errors in spelling, a passage to dictation from a reading book of the upper primary standard.

- ii. *Grammar.*—Orthography, Etymology and Syntax.

- iii. *Text.*—(The work that may be notified). Explanation of the meaning, quotation from memory of a passage not exceeding 25 lines from selected portions (to be notified), derivation of words, force of prefixes and suffixes, analysis of simple sentences.

II. ARITHMETIC.—Simple and compound rules, reduction, vulgar and decimal fractions, simple proportion and simple interest. (English figures to be used).

III. GEOGRAPHY and HISTORY.—The map of the World: India in detail: map-drawing in outline, inserting the lines of latitude and longitude, with entry of principal places and features. The leading facts of the History of India.

Optional.

- I. LANGUAGE.—Sanskrit* or Persian, or either of the compulsory languages not taken under that head.
 - i. *Writing and Spelling*.—An easy passage from dictation.
 - ii. *Grammar*.—Changes of letters, declensions, conjugation of common verbs.
 - iii. *Text*.—(The work that may be notified). Explanation of the meaning, derivation of words, force of prefixes and suffixes, analysis of simple sentences.
 - iv. *Translation*.—(a) into candidates' first language, of an easy passage in prose.
(b) from candidates' first language, of easy sentences.
- II. HYGIENE.—As in Dr. Cuninghame's Sanitary Primer and Arogyapravésadayini.
- III. AGRICULTURE.—As in Harman's Agricultural Class Book.
or MENSURATION.—As in Dr. Cooke's Primer of Mensuration.
- IV. NEEDLEWORK†.—Hemming, stitching, and darning or samplers. (Candidates to provide their own materials).
- and COOKERY†.—The uses of culinary vessels and methods of cleansing them : the ingredients and preparation of simple native dishes.

6. Every candidate must take up two optional subjects ; of which, in the case of girls, one must be Needlework and Cookery.

7. Candidates who obtain not less than 50 per cent of the aggregate number of marks and not less than 33 per cent of the marks, assigned to each subject, (not principal head of each subject) will be placed in the First Class, provided they also obtain not less than 50 per cent in Handwriting and Spelling respectively in the Compulsory Language. Candidates who obtain not less than 33 per cent of the aggregate number of marks will be placed in the Second Class, provided they obtain not less than 33 per cent of the marks assigned to the Compulsory Language and not less than 25 per cent of the marks assigned to each of the other subjects.

8. The fee for each *pupil*, as defined in Section 2, and for all Masters in Government or Aided Schools will be one rupee ; for others, four rupees.

9. Application for the Examination must be made through the Heads of the candidates' respective schools, on printed forms which will be supplied by them ; and must reach the Manager for the Mysore Local Examination, Bangalore, not later than the 31st August.

10. Along with the Mysore Local Examination will be held a *Teachers' Examination*, the passing of which will be obligatory on all Vernacular Masters in Government Schools above the grade of Pupil Teacher (except Taluk Masters of the first grade) before they can become eligible for promotion ; and open to others on payment of the stipulated fee.

11. The subjects of the Teachers' Examination will be :—

- I. LANGUAGE.—Kannada, Telugu, Tamil, or Hindustani with Persian in the Language subjects, (whichever the master has principally to teach.)
 - i. *Text*.—Explanation of passages from selected works (to be notified), with questions on grammar and analysis.
 - ii. *Grammar*.—The whole, with Prosody.
 - iii. *Composition*.—Writing in correct and good style a paper on a given subject. Forms of official correspondence.
- II. MATHEMATICS.—
 - i. *Arithmetic*.—The whole.
 - ii. *Algebra*.—To simple equations.
 - iii. *Euclid*.—Book I, with easy problems.
- III. GEOGRAPHY and HISTORY.—A general knowledge of Geography and of the History of India.
- IV. SCIENCE.—A knowledge of the nature, composition and uses of common objects,—animal, vegetable or mineral,—such as would be required for giving object lessons.
- V. SCHOOL MANAGEMENT.—Methods of teaching the ordinary subjects : organization of classes : discipline : keeping of school registers and making up of periodical returns therefrom.

} English figures to be used.

27

12. Candidates will be required to obtain 60 per cent of the total marks, with not less than 45 per cent under each principal head, in the Language subjects,—and 50 per cent of the total marks, with not less than 33 per cent under each principal head, in the remaining subjects. For Hindustani with Persian 10 per cent more marks will be allowed.

13. Teachers in Government and Aided Schools in Mysore will be admitted to the Teachers' Examination on payment of a fee of one rupee. The fee for other candidates will be three rupees.

14. Application for the Teachers' Examination must be made to the Manager, Mysore Local Examination, Bangalore, not later than the 31st August, on printed forms which will be supplied from that office.

15. Publications regarding the results of the Examinations will be made in the *Mysore Gazette* and no other information can be supplied.

16. Fees paid by candidates for one Examination will on no account be returned or reserved for a subsequent Examination.

The following are the Text Books appointed for the Mysore Local Examinations of November 1891 :—

PUPILS' EXAMINATION.—

First or Compulsory Language.

Kannada	..	Padyasara (7th or 8th Edition) Stanzas	145—301,	363—401
		Memoriter	..	363—401
Telugu	..	Nalacharithram		
		Memoriter	pp. 16—	30
Tamil	..	Poetical Anthology, No. II.		
		Memoriter	Stanzas 123—	200
Hindustani	..	Majma-i-Sukhan, Part II	The second half.	
		Memoriter	pp. 33—	48

Second or Optional Language.

Sanskrit	..	Ramayana Balakanda	..	Sargas. 2—5-
Persian	..	Akhlakhi "Mohsini"		
Kannada	..			
Telugu	..			
Tamil	..			
Hindustani	..			
		Same as for First or Compulsory Language.		

TEACHERS' EXAMINATION.—

Language.

Kannada	..	Rajasekhara Vilasa	..	Asvasas 2 and 3
		Mudra Manjusha	..	Sections 6—10
		Vrishabhendra Vijaya	..	Sandhis 2—4
Telugu	..	Bharatamu (Virataparvamu)		
		and Panchatantram.		
Tamil	..	Bharata Venba (Aranyaparvam)		
		and Panchatantram.		
Persian	..	Abul Fazl	..	The first Daftar.
		Usuf Zalikha		
Hindustani	..	Nairangi Khial, Part I (by Muhammad Husen Azád)		

H. J. BHABHA,
Education Secretary.